

Что такое NYSCB?

Комиссия штата Нью-Йорк по делам слепых (NYSCB) предоставляет услуги слепым людям старше 55 лет, которые официально признаны слепыми и хотят сохранить рабочее место, вернуться на предыдущее место работы или получить навыки, которые помогут им жить как можно более самостоятельно и чувствовать себя уверенно дома и в обществе.



Услуги для пожилых людей

Многие пожилые люди хотят позже выходить на пенсию или после выхода на пенсию получить новую работу. Лица, официально признанные слепыми, вправе получать услуги от комиссии NYSCB. В число предлагаемых услуг могут входить:

- обследование зрения и предоставление вспомогательных средств для слабовидящих;
- обучение самостоятельному передвижению и ориентации в пространстве;
- решение вопросов индивидуального обучения и обучения на дому;
- профессиональная подготовка;
- направление на работу;
- возможность пользоваться общественными ресурсами.
- обучение для трудоустройства;
- услуги по сохранению нынешнего места работы;
- помощь в поиске работы.

Многие из этих услуг также предлагаются лицам старше 55, которые хотят просто овладеть навыками самообслуживания и вести обычную жизнь, несмотря на потерю зрения. Такие услуги предоставляются нашими партнерами из сообществ.



**Получить информацию
об услугах можно
по телефону
1-866-871-3000**

— или —

**на нашем веб-сайте
www.visionloss.ny.gov**

Комиссия NYSCB является подразделением Управления штата Нью-Йорк по делам семьи и детей.



Эндрю М. Куомо,
губернатор

В соответствии с законом «О гражданах США с ограниченными возможностями» Управление штата Нью-Йорк по делам семьи и детей обязуется по запросу предоставлять данные материалы в соответствующем формате.

Pub-5149A (9/2013)

seeing possibilities

жизнь • работа • развитие

РУКОВОДСТВО ПО УСЛУГАМ



ДЛЯ СЛЕПЫХ ЛИЦ ПОЖИЛОГО ВОЗРАСТА

NYSCB

www.visionloss.ny.gov



Кто имеет право на услуги?

Любой житель штата Нью-Йорк, который официально признан слепым, вправе получать услуги от комиссии NYSCB.

Официальный статус слепого подтверждается следующим образом:

- острота зрения 20/200 или меньше для глаза, который видит лучше или острее при пользовании наилучшими средствами коррекции, ИЛИ
- поле зрения глаза, который видит лучше или острее, не превышает 20 градусов.

Если вы в настоящее время трудоустроены и имеете серьезное нарушение зрения, но при этом официально не признаны слепым, вы вправе получать услуги в рамках программы «Сохранение работы».

Для получения подробной информации позвоните в комиссию NYSCB по телефону **1-866-871-3000** или посетите наш веб-сайт **visionloss.ny.gov**

Программы

Программа по трудоустройству

Комиссия NYSCB поможет вам получить работу, стать предпринимателем или управлять своей компанией в рамках программы подготовки к предпринимательской деятельности. Консультант по вопросам профессиональной реабилитации поможет вам разработать план подготовки и получить обучение, необходимое для трудоустройства.

Программа «Сохранение работы»

Если у вас возникли трудности в работе или бизнесе, консультант по профессиональной подготовке даст вам совет поговорить со своим руководством о вашей потере зрения и поможет получить услуги для помощи в работе, которые помогут вам продолжать полноценно трудиться в выбранной сфере.

Программа развития навыков самостоятельной жизни

Для совершеннолетних и пожилых людей, которые не ищут работу и хотят овладеть навыками, необходимыми для самостоятельной жизни, комиссия NYSCB предлагает программы по обучению навыкам ведения домашнего хозяйства, безопасному передвижению и поддержанию контактов с членами семьи и соседями.

Где подать заявление

Если вы хотите получить более подробную информацию о программах и услугах, которые предоставляет комиссия NYSCB, позвоните в ближайший региональный офис.

Albany

40 N. Pearl St., 10th Fl., Ste. D
Albany, NY 12243
(518) 473-1675

Почтовый адрес

52 Washington St.
Rensselaer, NY 12144

Buffalo

295 Main St., Rm. 590
Buffalo, NY 14203
(716) 847-3516

Harlem

163 West 125th St., Rm. 209
New York, NY 10027
(212) 961-4440

Hempstead

50 Clinton St., Ste. 208
Hempstead, NY 11550
(516) 564-4311

New York City

80 Maiden Lane, 23rd Fl.
New York, NY 10038
(212) 825-5710

Rochester (Outstation)

259 Monroe Ave., Rm. 303
Rochester, NY 14607
(585) 238-8110

Syracuse

100 S. Salina St., Ste. 105
Syracuse, NY 13202
(315) 423-5417

White Plains

445 Hamilton Ave., Rm. 503
White Plains, NY 10601
(914) 993-5370

Для получения информации также можно позвонить по бесплатному номеру **1-866-871-3000**

— или —

посетить наш веб-сайт **www.visionloss.ny.gov**

